

# STIEBEL ELTRON

Simplement le meilleur

POUR VOTRE CONFORT À DOMICILE

Profitez d'une  
économie substantielle  
d'énergie !



**Tempra**<sup>®</sup>  
CHAUFFE-EAU  
INSTANTANÉS POUR TOUTE LA MAISON

- SOURCE ILLIMITÉE D'EAU CHAUDE
- FIABILITÉ RECONNUE
- CONCEPTION MINCE,  
SAUVE L'ESPACE



NUMERO D'APPEL GRATUIT  
**800.582.8423**

Courriel: [info@stiebel-eltron-usa.com](mailto:info@stiebel-eltron-usa.com)

[www.stiebel-eltron-usa.com](http://www.stiebel-eltron-usa.com)

# LE MEILLEUR CHAUFFE-EAU QUE VOUS POUVEZ PO

## La série **Tempra**® de chauffe-eau instantanés

C'est la prochaine innovation pour les ménages d'aujourd'hui !

Sa technologie de pointe, ses économies impressionnantes d'énergie, sa conception compacte, font du chauffe-eau instantané Tempra un choix évident. Tempra est exclusivement fabriqué par Stiebel Eltron, un pionnier et le chef de file de la technologie des chauffe-eau instantanés depuis plus de 80 ans.

**Eau chaude sans limite!**

### Utilisations

- Résidences • Condos • Appartements
- Utilisations commerciales diverses

### Avantages

- **Alimentation d'eau chaude illimitée.** Chauffe l'eau instantanément au besoin. Le système TempraMD remplace complètement le réservoir sans interruption pour votre confort et vos besoins.
- **Économie d'énergie et d'électricité.** Les réservoirs conventionnels perdent de 15 - 20% des kWh utilisées durant les périodes d'attente. Donc en installant un TempraMD vous économisez entre 15 -20% comparativement à un chauffe-eau à réservoir conventionnel.
- **Sa conception toute mince économise l'espace.** Le TempraMD prend moins de place que votre chauffe-eau actuel. Le résultat = récupération d'espace.
- **Commande numérique de la température** Une commande numérique de la température vous permet d'obtenir de l'eau chaude à la température fixée pour garantir un confort optimal. La technologie à microprocesseur avancée garantit que la température de l'eau ne dévie jamais de la température réglée. Réglez le bouton qui se trouve sur le couvercle, vérifiez l'affichage numérique de température et profitez d'une eau à des températures comprises entre 30 °C (86 °F) et 60 °C (140 °F). L'alliance parfaite entre la fonctionnalité et l'efficacité : de l'eau chaude sur demande à la température voulue!





# POSSÉDER !

- **Rendement garanti appuyé par une garantie de trois ans.**  
Stiebel Eltron possède des antécédents enviablés d'excellence pour son service d'ingénierie et sa qualité. La garantie de trois ans est unique dans l'industrie. Vous pouvez vous fier sur votre TempraMD pour plusieurs années à venir.
- **Construction à l'épreuve des tremblements de terre.**  
Le TempraMD est un chauffe-eau sans réservoir, il n'est donc pas assujéti aux normes sismiques. Pas de nécessité de construire une structure spéciale à cause du poids et de la dimension d'un réservoir.
- **Aucune ventilation nécessaire**  
Marche à l'électricité et n'exige aucune ventilation. Cela vous donne un surcroît de flexibilité quant à l'emplacement de votre appareil.



Tempra® 12-24

# STIEBEL ELTRON

## Tempra® Plus

### avec contrôle du débit de pointe

Le Tempra® Plus est le chauffe-eau instantané le plus avancé au point de vue technologique disponible actuellement dans le commerce.

La fonction du contrôle du débit de pointe est une exclusivité du Tempra® Plus. Elle garantit un débit d'eau chaude à une température constante quelle que soit la demande.

La technologie de contrôle du débit de pointe fonctionne en ajustant automatiquement le débit d'eau afin d'éliminer la fluctuation des températures qui peut être déplaisante.

Ainsi vous êtes sûr d'être satisfait chaque fois que vous l'utilisez!  
Aucune exception!



Tempra® Plus 12-36



## QUAND LA PERFORMANCE COMPTE

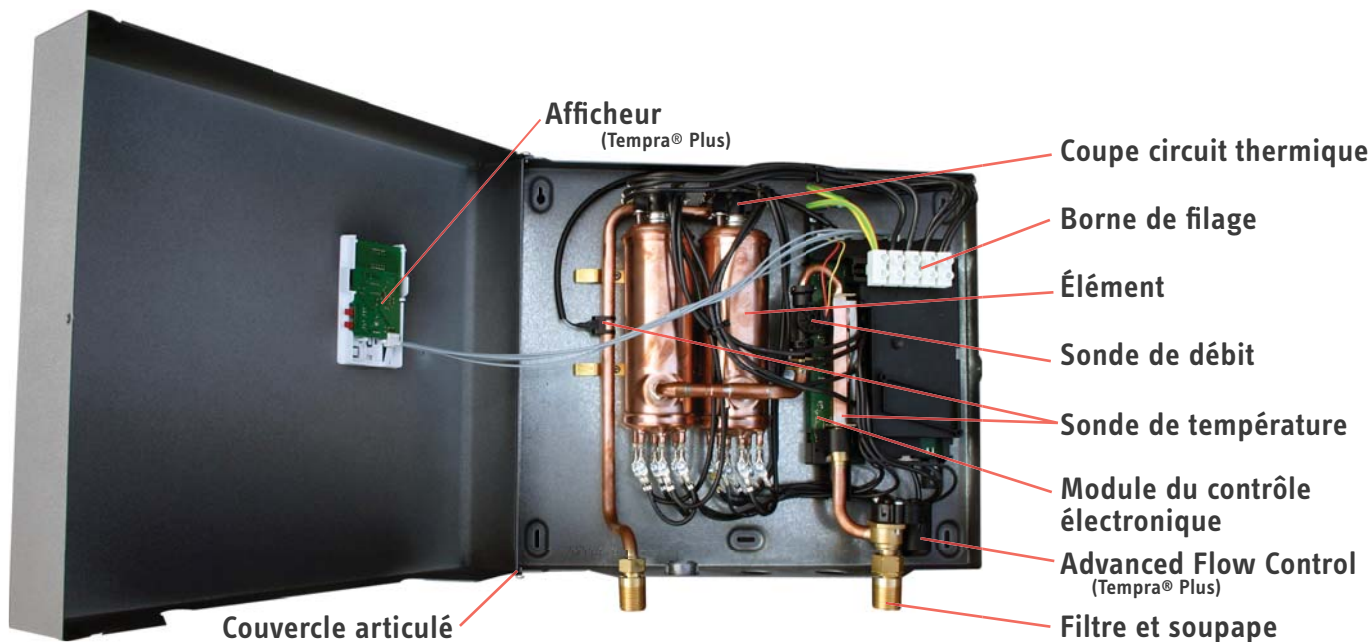
### Introduction de propriété industrielle

#### Levez le couvercle.

Vous verrez que nous avons fait notre devoir. En tant que leader international de l'industrie des chauffe-eau instantanés, Stiebel Eltron est fier d'être le pionnier de cette technologie. La tradition Allemande d'excellence en ingénierie et en fabrication est un gage de fiabilité qui vous assure un fonctionnement pour plusieurs années.

#### Rendement supérieur et sécuritaire.

Le TempraMD a plusieurs capteurs de température et de débit qui alimentent en données le microprocesseur. Les trois éléments démarrent une à la suite de l'autre pour atteindre la température désirée. Le TempraMD surveille constamment la température de l'eau produite.

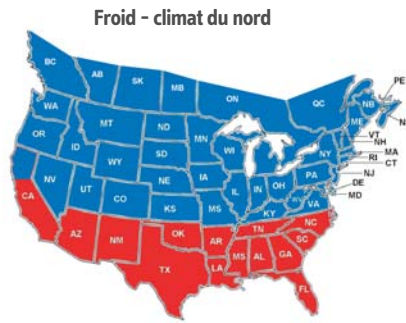


# LE BON MODÈLE POUR VOTRE BESOIN

Les besoins d'eau chaude varient d'un foyer à l'autre. Stiebel Eltron a créé une gamme complète de chauffe-eau instantés Tempra pour répondre efficacement aux exigences des besoins particuliers.

Le tableau de classement par taille cidessous fournit les informations utiles pour choisir quel modèle Tempra remplira votre besoin particulier. Les techniciens de Stiebel Eltron sont disponibles

pour fournir l'aide et les recommandations aux propriétaires de maisons et aux installateurs professionnels.



Chaud - climat du sud



Conception mince facilite l'installation et sauve l'espace.

## Tableau pour choisir la grosseur

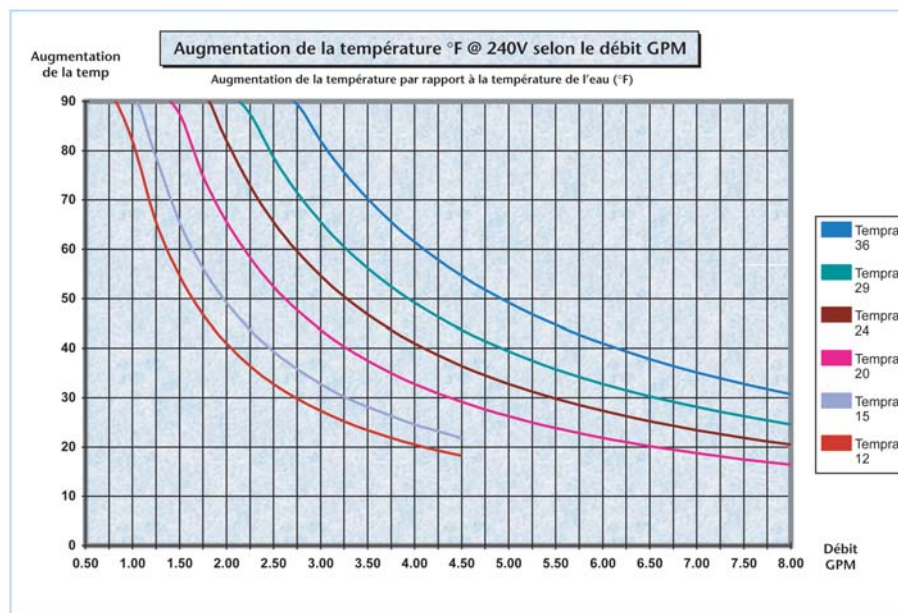
Modèle Tempra®	12 / 12 Plus	15 / 15 Plus	20 / 20 Plus	24 / 24 Plus	29 Plus	36 Plus
Résidence ou Condo						
1 S de B						
1 S de B						
2 S de B						
2 S de B						
3 S de B						
3 S de B						
4 S de B						
4 S de B						



CLIMAT CHAUD



CLIMAT FROID





# Fiche technique



ISO 9001  
CERTIFIÉ

**STIEBEL ELTRON**

Modèle Temptra®		12 / 12 Plus	15 / 15 Plus	20 / 20 Plus	24 / 24 Plus	29 Plus	36 Plus **
Item Number		223420 / 224196	223421 / 224197	223422 / 224198	223424 / 224199	223425	223426
Phase		single	2 x single	2 x single	2 x single	3 x single	3 x single
Voltage	V	208 240	208 240	208 240	208 240	208 240	208 240
Wattage	kW	9 12	10.8 14.4	14.4 19.2	18 24	21.6 28.8	27 36
Ampérage	A	44 50	2 x 26 2 x 30	2 x 35 2 x 40	2 x 44 2 x 50	3 x 35 3 x 40	3 x 44 3 x 50
Disjoncteur minimum requis	A	60 60	2 x 40 2 x 40	2 x 50 2 x 50	2 x 60 2 x 60	3 x 50 3 x 50	3 x 60 3 x 60
Grosseur de fil requis	AWG CUIVRE	6 6	2 x 8 2 x 8	2 x 8 2 x 8	2 x 6 2 x 6	3 x 8 3 x 8	3 x 6 3 x 6
Accroissement maximal de la température température de l'eau ambiante	@ 1.50 GPM	41 54	49 65	66 88	82 92	92 92	92 92
	@ 2.25 GPM	27 36	37 43	44 58	54 73	66 87	82 92
	@ 3.00 GPM	20 27	25 33	33 44	41 54	49 66	61 82
	@ 4.50 GPM	- -	- -	22 29	27 37	33 44	41 55
Débit minimale d'eau requis	GPM / l/min	0.37 / 1.4	0.58 / 2.2	0.58 / 2.2	0.58 / 2.2	0.87 / 3.3	0.87 / 3.3
Poids	Livres / kg	13.2 / 6.1	15.4 / 7.3	15.4 / 7.3	15.4 / 7.3	17.6 / 8.6	17.6 / 8.6
Volume nominal d'eau	Gal / l	0.13 / 0.5	0.26 / 1.0	0.26 / 1.0	0.26 / 1.0	0.39 / 1.5	0.39 / 1.5
Température d'arrivée maximale	F / C	131 / 55					
Largeur	Pouces / cm	16 5/8 (42.0)					
Hauteur	Pouces / cm	14 1/2 (36.9)					
Profondeur	Pouces / cm	4 5/8 (11.7)					
Pression d'utilisation	PSI / BAR	150 / 10					
Vérfié à la pression	PSI / BAR	300 / 20					
Branchement de l'eau		3 / 4" NPT, avec soupape intégré					

\* Approprié pour une température d'eau de 131°F / 55°C \* Les chauffe eau instantanés sont considérés comme charge non continue

\* Les conducteurs doivent être choisis pour maintenir une baisse de tension inférieure à 3% sous tension. \*\* Exige une alimentation secteur de 300 A

## LA FAMILLE DE PRODUITS STIEBEL ELTRON

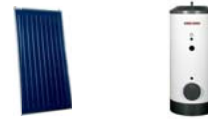
### CHAUFFE-EAU INSTANTANÉ



Mini™

DHC

### CAPTEURS SOLAIRES



Capteurs solaires

Réservoirs de stockage

### SÈCHE MAINS



Galaxy™

Galaxy™ M

120V & 208-240V

L'usine Stiebel Eltron à Holzminden, Allemagne.

Stiebel Eltron est le chef de file en conception et technologie du chauffage de l'eau. Depuis plusieurs décennies l'entreprise poursuit des objectifs d'excellence en matière de conception et de qualité. Ils sont...  
**Simplement les meilleurs.**

### VENTILO CONVECTEURS



CK 15E / 20E

120V / 208-240V

Distribué par:

### STIEBEL ELTRON

17 West Street  
West Hatfield, MA 01088

NUMERO D'APPEL GRATUIT 800.582.8423

TÉLÉPHONE 413.247.3380

FAX 413.247.3369

COURRIEL: [info@stiebel-eltron-usa.com](mailto:info@stiebel-eltron-usa.com)

[www.stiebel-eltron-usa.com](http://www.stiebel-eltron-usa.com)